

# KSB泵总目录

技术数据不另行通知

### KSB在中国联系方式

**上海凯士比泵有限公司**  
上海市闵行区 江川路1400号  
上海 200245  
电话: +86 21 6430 2888  
传真: +86 21 6430 1504  
Email: ksbsales@ksb.com.cn

**上海分公司**  
上海市桂平路418号兴园科技大厦29楼  
上海 200233  
电话: +86 21 6485 1778  
传真: +86 21 6485 9115  
Email: ksbsales@ksb.com.cn

**广州分公司**  
广州越秀区越秀南路185号创举商务大厦1402~1403室  
广州 510010  
电话: +86 20 2203 8360  
传真: +86 20 2203 8370  
Email: Honggang.li@ksb.com.cn

**青岛办事处**  
青岛市香港中路12号丰合广场B座403  
青岛 266071  
电话: +86 532 8066 1151  
传真: +86 532 8066 1150  
Email: weiwei.zhang@ksb.com.cn

**凯士比有限公司**  
香港 湾仔卢押道21-25号1801-02室  
电话: +852 2147 1220  
传真: +852 2147 1230  
Email: ksb.hongkong@ksbgroup.com.hk

**北京分公司**  
北京市朝阳区 雅宝路10号凯威大厦501A室  
北京 100020  
电话: +86 10 8561 5768  
传真: +86 10 8562 5769  
Email: ksb.beijing@ksb.com.hk

**成都分公司**  
四川省成都市顺城大街308号冠城广场27楼D-E单元  
成都 610017  
电话: +86 28 8559 6661  
传真: +86 28 8559 6200  
Email: libing.sun@ksb.com.cn

**西安办事处**  
西安市高新技术产业开发区科技路33号高新国际商务中心1205室  
西安 710075  
电话: +86 29 8837 5225  
传真: +86 29 8837 5250  
Email: jianjun.yang@ksb.com.cn

**新疆办事处**  
新疆乌鲁木齐市黄河路2号招商银行大厦6楼B座  
乌鲁木齐 830000  
电话: +86 991 5852 585  
传真: +86 991 5852 770

给解决方案更多的空间



联系人:

Form for contact information with four corner brackets.



上海凯士比泵有限公司  
上海市闵行区江川路1400号 邮编: 200245  
电话: (86)-21-6430 2888 传真: (86)-21-6430 1504  
www.ksb.com www.ksb.com.cn

0506.02/15-83 01/09 © KSB Aktiengesellschaft 2009



## 型号系列索引

### 产品范围

### 应用一览表

第3页

第6-7页

第8-15页



## 我们用高品质： 创造智能化的解决方案

长期以来，我们已经为世界各地不止一代的客户提供了泵、阀以及自动化的产品和服务。具有这种经验的公司知道成功的过程是建立在一系列革新基础上。而这个过程只有当创造者和用户之间、在生产和实践两者间密切结合的基础上才能得以实现。

**合作伙伴能获益更多。**我们尽一切可能来保证我们的客户能总是获得理想的产品和系统。KSB公司是忠诚的，富有实力的合作者。

- 具有超过130年的经验
- 在100多个国家开展业务
- 全球超过13,000名雇员
- 在世界各地有100多个服务中心
- 超过1,900名专业的服务人员

## 型号系列索引

### 泵

Amacan K	34	HGB / HGC / HGD	41	Omega	40
Amacan P	35	HGM	41	PSR	45
Amacan S	35	HGM-RO	49	RDLO	40
Ama-Drainer-Box	32	HHD	47	RER	44
Ama-Drainer 301 – 356	30	HPH	21	RHD	42
Ama-Drainer 400 – 500	30	HPK	21	RHM	45
Ama-Drainer 80, 100	30	HPK-L	21	RHR / RVR	45
Amajet	36	Hya-Eco K	28	Rio C	16
Amaline	36	Hya-Eco VP	28	Rio-Eco / Rio-Eco Z	17
Amamix	35	Hyamat IK, IV, IVP	29	Rio / Rio Z	16
Ama-Porter F / S / ICS	30	Hyamat K	29	Riotherm	16
Ama-Porter CK-Pumpstation	33	Hyamat VP	29	Riotherm C	16
Amaprop	35	Hyamat V	29	Riotronic ECO	17
Amarex KRT	34	Hya-Rain / Hya-Rain-N	26	Riotronic S	17
Amarex KRT Trocken	34	Ixo	27	Rotex	30
Amarex N	34	LCC-M	46	RPH	25
Amarex N CK-Pumpstation	33	LCC-R	46	RPH-RO	49
CHTA / CHTC / CHTD	41	LCV	47	RSR	44
CHTR	41	LHD	48	RVM	45
Compacta	32	LSA-S	46	S 100D / UPA 100C	37
CPK-D	23	LSR	47	SalTec® System	49
CPKN	23	LUV / LUVA / LUVB	42	SalTec® DT	49
CPKN PumpDrive	23	LUV nuklear	45	Secochem Ex	24
CTN	25	Magnochem	24	Secochem Ex K	24
Eco-Rain	26	Magnochem-Bloc	24	Sewatec / Sewabloc	36
Etabloc	19	Mega	47	SEZ / PHZ / PNZ	42
Etabloc Pump Drive	19	MDX	48	SNW / PNW	43
Etabloc SY / Etaline SY	22	MHD	48	SPY	43
Etachrom BC	19	Microchem	25	TBC	46
Etachrom BC PumpDrive	20	mini-Compacta	32	Trialine	17
Etachrom NC	20	MK / MKY	31	Trialine Z	18
Etachrom NC PumpDrive	20	Movitec PumpDrive	39	UPA 150C	37
Etaline	18	Movitec VE	27	UPA 200, 200B, 250C	38
Etaline PumpDrive	18	Movitec V / LHS / VS / VC	39	UPA 300, 350	38
Etaline Z	18	Multi Eco	26	UPZ, BSX-BSF	38
Etaline Z PumpDrive	18	Multi Eco-Pro	26	Vitachrom	39
Etamagno SY / SYI / Bloc SY	22	Multi Eco-Top	27	WBC	46
Etanorm Pump Drive	19	Multitec	39	WKT / WKTA / WKTB	42
Etanorm / Etanorm R	19	Multitec PumpDrive	39	YNK / KRHA	41
Etanorm GPV / CPV	20	Multitec-RO	49		
Etanorm SYA / RSY	21	Filtra	27		
Etaprime B / BN	37	FGD	47		
Etaprime L	37				
Etaseco / Etaseco-I	24				



**我们的服务：  
随叫随到，便捷可靠**

我们通过人性化的服务，寻求产品获得个性化的特点。我们强调用户责任的重要性。承诺在任何合作开始之前——如在经济性及可靠性方面提出积极的合理的建议，这种建议将远远超过产品本身具有的意义，通过这种可靠的承诺使得客户与KSB公司的合作关系持续更久。

我们能向客户提供大量有关阀、泵和其他转动部件——以及超越KSB公司产品方面的成套服务：

- 设备的安装和调试
- 现场服务
- 在服务中心的修理
- 维护保养和检验
- 检验服务
- 国际间服务协调
- 技术咨询
- TPM® (全面泵管理)
- 电话/远程问题解决

**服务随时随地待命。** KSB公司在世界各地有100多个服务中心。有超过1,900名接受过严格培训的KSB技术专家，随时检查和维护您的设备。除此之外，我们还能在现场提供培训课程。以保证操作人员每天更加有效地使用KSB的产品并从中获益。

这就是我们能获得客户长期信任的原因所在。



**我们的目标：  
共同创造更多价值**

**昨天：  
革新是使命。**  
1871年，当KSB公司开始我们的业务时，以公司名称命名的泵和阀产品随之使我们逐渐成为一家行业领先的公司。我们所做的一切对实现新世纪的现代化工业作出了应有的贡献。

这一切现在都已成为历史。但KSB公司依然坚持传统，并继续在技术领域保持优势。

**今天：  
革新是动力。**  
KSB公司有长期的技术革新的传统，这些技术革新已经帮助了大量的客户和合作伙伴实现前所未有的成功。

我们努力所做的一切是为了适应日常运行中的真正需求，产品、系统、寿命周期成本以及我们不断增长的服务范围，都把客户和他们的实际操作放在首位。这得益于我们对业务的特别关注——从对销售和市场的开发开始。

**明天：  
合作伙伴的前景。**  
与客户进行积极的对话一直是130多年来KSB公司的一项特色。相互尊重依然是它的标志。

我们的目标是进一步强化这种工作伙伴关系。这样的模式获益是多方面的。我们从多年来对关键技术的发展的实际经验中受益。而我们的客户也能从满足他们要求的不断推陈出新的，拥有精确性和优良性能的系统和产品中受益。

合作能够创造价值，这种价值对合作双方都具有重要的意义。我们期待着与您的合作。

类型/应用	型号系列	页号	A	行业
Circular pumps / hot water service pumps, fixed speed	Rio / Rio Z	16	■	
	Rio C	16		
	Riotherm C	16		
	Riotherm	16		
Circular pumps, variable speed	Rio-Eco / Rio-Eco Z	17		
	Riotronic S / Riotronic ECO	17		
In-line pumps with fixed/variable speed drive	Trialine / Trialine Z	17, 18	■	
	Etaline / Etaline Z	18	■	
	Etaline PumpDrive	18	■	
	Etaline Z PumpDrive	18	■	
Standardized / close-coupled pumps, fixed/variable speed	Etanorm / Etanorm R	19	■	
	Etanorm PumpDrive	19	■	
	Etabloc / Etabloc PumpDrive	19	■	
	Etachrom BC / Etachrom BC PumpDrive	19, 20	■	
	Etachrom NC / Etachrom NC PumpDrive	20	■	
	Etanorm GPV / CPV	20	■	
Hot water pumps	HPK-L / HPK / HPH	21	■	
Hot water / thermal oil pumps	Etanorm SYA / RSY	21	■	
	Etabloc SY / Etaline SY	22	■	
Thermal oil pumps with magnetic drive / canned motor	Etamagno SY / SYI / Bloc SY	22	■	
Standardized chemical pumps	CPKN //CPKN PumpDrive	23	■	
	CPK-D	23	■	
Seal-less pumps	Magnochem	24	■	
	Magnochem-Bloc	24	■	
	Etaseco / Etaseco-I	24	■	
	Secochem Ex / Secochem Ex K	24	■	
Process pumps	RPH	25	■	
	CTN	25	■	
Micro-process engineering	Microchem	25		
Rainwater harvesting systems	Hya-Rain / Hya-Rain N	26	■	
	Eco-Rain	26	■	
Domestic water supply systems with automatic control unit / swimming pools	Multi Eco / Multi Eco-Pro	26	■	
	Multi Eco-Top	27	■	
	Movitec VE	27	■	
	Ixo	27	■	
	Filtra	27	■	
Pressure boosting units	Hya-Solo E / D / DV	28	■	
	Hya-Eco K / Hya-Eco VP	28	■	
	Hyamat K / Hyamat V / Hyamat VP	29	■	
	Hyamat IK, IV, IVP	29	■	
Drainage pumps / waste water pumps	Ama-Drainer 301, 303, 324, 356	30	■	
	Ama-Drainer 400/10, 400/35, 500/10/11	30	■	
	Ama-Drainer 80, 100	30	■	
	Ama-Porter F / S / ICS	30	■	
	Rotex	30	■	
	MK / MKY	31	■	
Lifting units/collection tanks	Ama® -Drainer-Box	32	■	
	mini-Compacta®	32	■	
	Compacta®	32	■	
	Ama-Porter CK Pumping Station	33	■	
	Amarex N CK Pumping Station	33	■	
	Evamatic-Box / Evamatic-Box ICS	33	■	
Submersible motor pumps	Amarex N	34	■	
	Amarex KRT	34	■	
	Amarex KRT dry installed	34	■	
Submersible pumps in discharge tubes	Amacan K	34	■	
	Amacan P / Amacan S	35	■	
Mixers / agitators / tank cleaning units	Amamix	35		
	Amaprop	35		
	Amajet	36		
	Amaline	36		
Pumps for solids-laden fluids	Sewatec / Sewabloc	36	■	
	KWP / KWP-Bloc	36	■	

■ Automation possible

类型/应用	型号系列	页号	A	行业
Self-priming pumps	Etaprime L	37	■	
	Etaprime B / BN	37	■	
Submersible borehole pumps	S 100D / UPA 100C	37	■	
	UPA 150C	37	■	
	UPA 200, 200B, 250C	38	■	
	UPA 300, 350	38	■	
	UPZ, BSX-BSF	38	■	
High-pressure pumps, fixed / variable speed	Movitec V / LHS / VS / VC	39	■	
	Movitec PumpDrive	39	■	
	Multitec / Multitec PumpDrive	39	■	
Axially split pumps	Omega	40	■	
	RDLO	40	■	
Stainless steel pumps for the food	Vitachrom	40	■	
Pumps for power station conventional islands	CHTA / CHTC / CHTD	41		
	CHTR	41		
	HGB / HGC / HGD	41		
	HGM	41		
	YNK / KRHA	41		
	RHD	42		
	LUV / LUVA / LUVB	42		
	WKT / WKTA / WKTB	42		
	SEZ / PHZ / PNZ	42		
	SNW / PNW	43		
	SPY	43		
	NLT	43		
	SQ	43		
	Pumps for power station nuclear islands	RER	44	
RSR		44		
SPNFN		44		
PSR		45		
LUV nuklear		45		
RHM		45		
RVM		45		
RHR / RVR		45		
Slurry pumps	WBC	46		
	LSA-S	46		
	LCC-M	46		
	LCC-R	46		
	TBC	46		
	LSR	47		
	LCV	47		
	FGD	47		
	Mega	47		
	HHD	47		
	MHD	48		
	LHD	48		
	MDX	48		
Pumps and pressure exchangers for seawater desalination by reverse osmosis	SalTec® System	49	■	
	SalTec® DT	49	■	
	RPH-RO	49	■	
	HGM-RO	49	■	
	Multitec-RO	49	■	

■ Automation possible









## 循环泵/热循环水泵，固定速

<b>Rio/Rio Z</b>		手动调速的循环泵
	Rp / DN — 1-1¼ / 32 - 100 Q [m³/h] — 最大120 H [m] — 最大18 p [bar] — 最大10 T [°C] — -20 至 +130 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 免维护, 湿式无密封垫泵, 法兰或螺纹连接, 三级变速; 双泵设计的备泵(Rio Z)装有摆动阀, 同时工作, 或作为选项, 高峰载荷下双泵可以并联运行。 <b>应用:</b> 热水加热系统, 热回收系统和空调系统的冷却水循环。
		
A Switchgears		参考号. 1115.51

<b>Rio C</b>		手动调速的循环泵
	Rp — 1-1¼ Q [m³/h] — 最大4 H [m] — 最大5.8 p [bar] — 最大10 T [°C] — -10 至 +110 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 免维护, 湿式无密封垫泵, 螺纹连接, 三级变速。 <b>应用:</b> 热水加热系统, 热回收系统和空调系统的冷却水循环。
		
		参考号. 1120.5 也可适用于60Hz

<b>Riotherm C</b>		热水泵
	Rp / DN — ½-1¼ / 40 - 50 Q [m³/h] — 最大28 H [m] — 最大7.5 p [bar] — 最大10 T [°C] — -10 至 +110 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 免维护, 湿式无密封垫泵, 螺纹连接, 三级变速。 <b>应用:</b> 热水供给, 热传导 / 回收系统和空调系统的冷却水循环。
		
		参考号. 1109.5

<b>Riotherm</b>		热水泵
	Rp — 1-1¼ Q [m³/h] — 最大10 H [m] — 最大6 p [bar] — 最大10 T [°C] — -2 至 +110 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 螺纹连接, 干式, 带机械密封泵, 固定转速。 <b>应用:</b> 热水供给系统, 游泳池, 冷却水循环系统和工业工厂。
		
		参考号. 1118.5 也可适用于60Hz

## 循环泵，可变速

<b>Rio-Eco / Rio-Eco Z</b>		连续可变压控制的循环泵
	Rp / DN — 1-1¼ / 32 - 65 Q [m³/h] — 最大108 H [m] — 最大13 p [bar] — 最大10 T [°C] — -10 至 +110 n [min⁻¹] — 最大4800	<b>设计:</b> 免维护, 湿式无密封垫, 集成变频器水泵, 可连续变压控制, 带有红外接口可进行远程控制。 <b>应用:</b> 空调系统中的热水供给系统, 热回收和冷却水循环。
		
		参考号. 1137.5 也可适用于60Hz

<b>Riotronic S</b>		连续可变压控制的循环泵
	Rp — 1-1¼ Q [m³/h] — 最大3.5 H [m] — 最大6 p [bar] — 最大10 T [°C] — -20 至 +110 n [min⁻¹] — 最大2680	<b>设计:</b> 免维护, 湿轴无密封垫泵, 集成电子元件, 可实现连续变压控制。 <b>应用:</b> 热水加热系统和热回收系统。
		
		参考号. 1112.5

<b>Riotronic ECO</b>		连续变压控制高效率循环泵
	Rp — 1-1¼ Q [m³/h] — 最大2.5 H [m] — 最大5 p [bar] — 最大10 T [°C] — -15 至 +110 n [min⁻¹] — 最大3500	<b>设计:</b> 免维护, 湿式无密封垫泵, 螺纹连接, EC电机技术, 可实现连续变压控制。 <b>应用:</b> 热水加热系统及热回收系统。
		
		参考号. 1112.51

## 固定速管道泵/可变速管道泵

<b>Trialine</b>		管道泵
	DN — 32 - 80 Q [m³/h] — 最大90 H [m] — 最大16 p [bar] — 最大10 T [°C] — -15 至 +120 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 带有普通泵/电机轴的电机直联式管道泵。 <b>应用:</b> 热水加热系统, 热回收系统, 冷却循环, 给水系统。
		
A Hyamaster · hyatronic · Switchgears		参考号. 1115.51 也可适用于60Hz

## 固定速管道泵/可变速管道泵

<b>Trialine Z</b>		管道泵
	DN	32 - 80
	Q [m³/h]	最大120
	H [m]	最大16
	p [bar]	最大10
	T [°C]	-15 至 +120
	50 Hz 运行数据	
<p><b>设计:</b> 带有普通泵/电机轴的电机直联式管道泵; 双泵设计, 备用泵装有转换器, 或作为选项, 在风之载荷时两泵并联运行。</p> <p><b>应用:</b> 热水加热系统, 冷却水循环, 空调和给水系统。</p>		
<p><b>A</b> Hyamaster · hyatronic · Switchgears</p>		<p>参考号, 1144.52</p> <p>也可适用于60Hz</p>

<b>Etaline</b>		管道泵
	DN	32 - 200
	Q [m³/h]	最大700
	H [m]	最大95
	p [bar]	最大16
	T [°C]	-30 至 +140
	50 Hz 运行数据	
<p><b>设计:</b> 泵体和标准电机直联式管道循环泵。</p> <p><b>应用:</b> 热水加热系统, 冷却水循环, 空调系统, 给水系统, 工业水再循环系统。</p>		
<p><b>A</b> Hyamaster · hyatronic · Switchgears</p>		<p>参考号, 1146.51</p> <p>也可适用于60Hz</p>

<b>Etaline Z</b>		双泵管道泵
	DN	32 - 200
	Q [m³/h]	最大1120
	H [m]	最大77
	p [bar]	最大16
	T [°C]	-30 至 +140
	50 Hz 运行数据	
<p><b>设计:</b> 直联式双泵管道循环泵; 电机轴与泵轴刚性连接。</p> <p><b>应用:</b> 热水加热系统, 冷却水循环, 空调系统, 给水系统, 工业水再循环系统。</p>		
<p><b>A</b> Hyamaster · hyatronic · Switchgears</p>		<p>参考号, 1148.5</p> <p>也可适用于60Hz</p>

<b>Etaline PumpDrive</b>		电机配变速装置的管道泵
	DN	32 - 150
	Q [m³/h]	最大788
	H [m]	最大100
	p [bar]	最大16
	T [°C]	-10 至 +110
	n [min⁻¹]	最大4200
<p><b>设计:</b> 直联式管道循环泵, 电机配变速设备; 电机轴与泵轴刚性连接。</p> <p><b>应用:</b> 热水加热系统, 冷却水循环, 空调系统, 给水, 工业水再循环系统。</p>		
<p><b>A</b> PumpDrive</p>		<p>参考号, 1149.52</p> <p>也可适用于60Hz</p>

<b>Etaline Z PumpDrive</b>		电机配变速装置的双管道泵
	DN	32 - 125
	Q [m³/h]	最大479
	H [m]	最大76
	p [bar]	最大16
	T [°C]	-10 至 +110
	n [min⁻¹]	最大4200
<p><b>设计:</b> 电机直联式双管道循环泵, 电机配有变速装置; 泵轴与电机轴刚性连接。双控制模块使Etaline Z的运行无需更高级的控制器控制情况下多工况运行。</p> <p><b>应用:</b> 热水加热系统, 冷却水循环, 空调系统, 给水, 工业水再循环系统。</p>		
<p><b>A</b> PumpDrive</p>		<p>参考号, 1154.51</p> <p>也可适用于60Hz</p>

## 标准/直联式泵, 固定速/可变速

<b>Etanorm / Etanorm R</b>		标准泵
	DN	32 - 300
	Q [m³/h]	最大1900
	H [m]	最大102
	p [bar]	最大16
	T [°C]	最大+140
	50 Hz 运行数据	
<p><b>设计:</b> 卧式, 采用加长联轴器, 单级径向剖分涡壳 (泵尺寸&gt;125采用双级设计) 采用背抽式设计, 带有可更换的轴套管/轴保护套管和可更换的泵体密封环。设计符合ATEX。</p> <p><b>应用:</b> 喷灌, 灌溉, 排水, 集中供热, 供水系统, 空调系统, 冷凝水运输, 游泳池, 消防系统, 用于热水, 冷却水, 消防用水, 油, 盐水, 饮用水, 碱水, 工业用水等的处理。</p>		
<p><b>A</b> PumpExpert · PumpDrive · Hyamaster · hyatronic</p>		<p>参考号, 1211.5</p> <p>也可适用于60Hz</p>

<b>Etanorm PumpDrive</b>		配有电机变速系统的标准泵
	DN	32 - 150
	Q [m³/h]	最大800
	H [m]	最大102
	p [bar]	最大16
	T [°C]	最大+140
	n [min⁻¹]	最大4200
	50 Hz 运行数据	
<p><b>设计:</b> 卧式, 采用加长联轴器, 单级径向剖分涡壳 (泵尺寸&gt;125采用双级设计) 采用背抽式设计, 带有可更换的轴套管/轴保护套管和可更换的泵体密封环。设计符合ATEX。</p> <p><b>应用:</b> 喷灌, 灌溉, 排水, 集中供热, 供水系统, 空调系统, 冷凝水运输, 游泳池, 消防系统, 用于热水, 冷却水, 消防用水, 油, 盐水, 饮用水, 碱水, 工业用水等的处理。</p>		
<p><b>A</b> PumpExpert</p>		<p>参考号, 1211.5 + 4070.5</p>

<b>Etabloc</b>		直联式泵
	DN	25 - 150
	Q [m³/h]	最大660
	H [m]	最大102
	p [bar]	最大16
	T [°C]	最大+140
	50 Hz 运行数据	
<p><b>设计:</b> 单级直联式单级径向剖分涡壳, 额定功率符合EN 733标准, 带有可更换的轴套管和泵体密封环。设计符合ATEX。</p> <p><b>应用:</b> 喷灌, 灌溉, 排水, 供水系统, 空调系统, 游泳池, 用于热水, 冷却水, 消防用水, 海水, 油, 盐水, 饮用水, 洗涤剂, 碱水, 工业用水等的处理。</p>		
<p><b>A</b> PumpDrive · Hyamaster · hyatronic</p>		<p>参考号, 1167.5</p> <p>也可适用于60Hz</p>

<b>Etabloc PumpDrive</b>		配有电机变速系统的直联式泵
	DN	25 - 150
	Q [m³/h]	最大800
	H [m]	最大102
	p [bar]	最大16
	T [°C]	最大+110
	n [min⁻¹]	最大4200
<p><b>设计:</b> 单级直联式单级径向剖分涡壳, 其额定功率符合EN 733标准, 带有可更换的轴套管和泵体密封环。设计符合ATEX。</p> <p><b>应用:</b> 喷灌, 灌溉, 排水, 供水系统, 空调系统, 冷凝水运输, 游泳池, 用于热水, 冷却水, 消防用水, 海水, 油, 盐水, 饮用水, 洗涤剂, 碱水, 工业用水等的处理。</p>		
<p><b>A</b> PumpDrive</p>		<p>参考号, 1167.5 + 4070.5</p>

<b>Etachrom BC</b>		直联式铬钢泵
	DN	25 - 80
	Q [m³/h]	最大260
	H [m]	最大108
	p [bar]	最大12
	T [°C]	最大+110
	50 Hz 运行数据	
<p><b>设计:</b> 直联, 卧式单级环形壳体泵, 其额定功率和主要尺寸符合EN 733标准, 带有可更换的泵体密封环。设计符合ATEX。</p> <p><b>应用:</b> 喷灌, 灌溉, 排水, 供水系统, 空调系统, 游泳池, 用于热水, 冷却水, 消防用水, 油, 饮用水, 洗涤剂, 工业用水等的处理。</p>		
<p><b>A</b> Hyamaster · hyatronic</p>		<p>参考号, 1213.5</p> <p>也可适用于60Hz</p>

## 标准/直联式固定速泵/可变速泵

Etachrom BC PumpDrive		配有电机变速系统的直联式铬钢泵
	DN _____ 25 - 80 Q [m³/h] _____ 最大260 H [m] _____ 最大106 p [bar] _____ 最大12 T [°C] _____ 最大+110 n [min⁻¹] _____ 最大3500	<b>设计:</b> 直联、卧式单级环形壳体泵，其额定功率和主要尺寸符合EN 733标准，带有可更换的泵体密封环和电机变速系统。
		<b>应用:</b> 喷灌、灌溉、排水、供水系统、空调系统、消防系统、游泳池，用于冷凝水、热水、冷却水、消防用水、油、饮用水、洗涤剂、工业用水的处理。
<b>A</b> PumpDrive		参考号. 1213.5 + 4070.5

Etachrom NC		标准铬钢泵
	DN _____ 25 - 80 Q [m³/h] _____ 最大260 H [m] _____ 最大106 p [bar] _____ 最大12 T [°C] _____ 最大+110 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式单级环形壳体泵，其额定功率和主要尺寸符合EN 733标准，带有可更换的泵体密封环。设计符合ATEX。
		<b>应用:</b> 供水、喷灌、灌溉、排水系统、空调系统、用于饮用水、工业用水、热水、冷却水、游泳池水、消防用水、冷凝水、油和洗涤剂的处理。
<b>A</b> Hyamaster · hyatronic		参考号. 1212.5      也可适用于60Hz

Etachrom NC PumpDrive		配有电机变速系统的标准铬钢泵
	DN _____ 25 - 80 Q [m³/h] _____ 最大260 H [m] _____ 最大106 p [bar] _____ 最大12 T [°C] _____ 最大+110 n [min⁻¹] _____ 最大3500	<b>设计:</b> 卧式单级环形壳体泵，其额定功率和主要尺寸符合EN 733标准，带有可更换的泵体密封环和电机变速系统。
		<b>应用:</b> 供水、喷灌、灌溉、排水系统、空调系统、用于饮用水、工业用水、热水、冷却水、游泳池水、消防用水、冷凝水、油和洗涤剂的处理。
<b>A</b> PumpDrive		参考号. 1212.5 + 4070.5

Etanorm GPV/CPV		立式低压泵
	DN _____ 32 - 150 Q [m³/h] _____ 最大660 H [m] _____ 最大102 p [bar] _____ 最大16 T [°C] _____ 最大+95 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 单级径向剖分涡壳，其额定功率符合EN 733标准，在常压密闭容器中立式安装，最大浸没深度2000米。
		<b>应用:</b> 用于处理中性的除油液和磷化液、含有除油剂的冲洗水、喷漆等。
		参考号. 1214.5      也可适用于60Hz

## 热水泵

HPK-L		热水/热油循环泵，无需外接冷却装置
	DN _____ 25-250 Q [m³/h] _____ 最大1330 H [m] _____ 最大155 p [bar] _____ 最大40 T [°C] _____ +240 / +350 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式，径向剖分式涡壳，采用背抽式设计，符合EN22 858/ISO 2858 /ISO 5199标准，单级单吸，径向叶轮。大量散热片，风扇叶轮以及空冷式密封腔组成了完整的冷却系统，无需外部冷却装置。设计符合ATEX。
		<b>应用:</b> 适用于管路或容器罐系统输送热水的场合，尤其适用于大中型供热系统，锅炉强制循环供水，区域供热系统等。
<b>A</b> PumpExpert · Hyamaster · hyatronic		参考号. 1136.5      也可适用于60Hz

HPK		热水循环泵
	DN _____ 300-400 Q [m³/h] _____ 最大4150 H [m] _____ 最大185 p [bar] _____ 最大40 T [°C] _____ 最大400 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式，径向剖分式涡壳，采用背抽式设计，符合EN22 858/ISO 2858 /ISO 5199标准，单级单吸，径向叶轮。具有TRD认证，设计符合ATEX。
		<b>应用:</b> 适用于管路或容器罐系统输送热水的场合，尤其适用于大中型供热系统，锅炉强制循环供水，区域供热系统等。
<b>A</b> PumpExpert · Hyamaster · hyatronic		参考号. 1121.51      也可适用于60Hz

HPH		热水循环泵
	DN _____ 40-350 Q [m³/h] _____ 最大2350 H [m] _____ 最大225 p [bar] _____ 最大110 T [°C] _____ 最大+320 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式，径向剖分式涡壳，采用背抽式设计，单级单吸，采用中心支撑和径向叶轮。具有TRD认证，设计符合ATEX。
		<b>应用:</b> 主要用于发电厂高压高温场合，用作锅炉给水泵和循环水泵。
<b>A</b> Hyamaster · hyatronic		参考号. 1122.5      也可适用于60Hz

## 热水/热油泵

Etanorm SYA / RSY		热水/热油泵
	DN _____ 32 - 300 Q [m³/h] _____ 最大1900 H [m] _____ 最大102 p [bar] _____ 最大16 T [°C] _____ 最大+350 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式，采用加长联轴器，背抽式设计的涡壳，其电机额定功率和主要尺寸符合EN733标准，单级，有可更换的泵体密封环。设计符合ATEX。
		<b>应用:</b> 用于热交换系统(DIN4754, VDI3033)，或热水循环系统。
<b>A</b> Hyamaster · hyatronic · Switchgears		参考号. 1220.5      也可适用于60Hz

## 热水/热油泵

Etabloc SY / Etaline SY		热水/热油泵
	DN _____ 32 - 100 Q [m³/h] _____ 最大280 H [m] _____ 最大67 p [bar] _____ 最大16 T [°C] _____ 最大+350 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式, 单级, 背抽式设计的涡壳, 其电机额定功率和主要尺寸符合EN733标准, 直联式设计, 有可更换的泵体密封环。  <b>应用:</b> 用于热交换系统(DIN4754, VDI3033), 或热水循环系统。
	<b>A</b> PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号, 1170.5

## 磁力驱动热油泵

Etamagno SY/ SYI / Bloc SY		热油泵
	DN _____ 32 - 150 Q [m³/h] _____ 最大660 H [m] _____ 最大102 p [bar] _____ 最大16 T [°C] _____ 最大+350 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式, 无密封结构, 单级径向剖分涡壳, 磁力驱动。其电机额定功率和主要尺寸符合EN733标准, 有可更换的泵体密封环。  <b>应用:</b> 用于在热交换系统中输送热油, 符合DIN4754。
	<b>A</b> PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号, 1218.5

## 标准化工泵

CPKN		标准化工泵, 具有加强型轴承托架
	DN _____ 25-400 Q [m³/h] _____ 最大4150 H [m] _____ 最大185 p [bar] _____ 最大25 T [°C] _____ 最大+400 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式, 径向剖分式涡壳, 采用背抽式设计, 符合EN22 858/ISO 2858 /ISO 5199标准, 单级单吸, 径向叶轮。有湿轴, 锥形密封腔, 保温泵体(CPKN-CHS)和半开式叶轮(CPKNO)等多种变形设计。设计符合ATEX。  <b>应用:</b> 用于输送化工和石油工业的有腐蚀性的液体, 还可应用于精炼厂, 消防, 海水处理等领域。
	<b>A</b> PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号, 2730.5

CPKN PumpDrive		配有变速控制系统的标准化工泵, 具有加强型轴承托架
	DN _____ 25-300 Q [m³/h] _____ 最大1050 H [m] _____ 最大220 p [bar] _____ 最大25 T [°C] _____ 最大110 n [min⁻¹] _____ 最大3600	<b>设计:</b> 卧式, 径向剖分式涡壳, 采用背抽式设计, 符合EN22 858/ISO 2858 /ISO 5199标准, 单级单吸, 径向叶轮。有湿轴, 锥形密封腔和半开式叶轮(CPKNO)等多种变形设计。配有变速控制系统。  <b>应用:</b> 用于输送化工和石油工业的有腐蚀性的液体, 还可应用于精炼厂, 消防, 海水处理等领域。
	<b>A</b> PumpDrive	参考号, 2730.5+4070.5

CPK-D		热水循环泵
	DN _____ 35-250 Q [m³/h] _____ 最大1100 H [m] _____ 最大128 p [bar] _____ 最大25 T [°C] _____ 最大+150 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式, 径向剖分式涡壳, 采用背抽式设计, 符合ISO2858标准, 单级单吸, 径向叶轮。具有零泄露的水力学轴封结构。  <b>应用:</b> 应用于化工和石油工业, 精炼厂和喷涂等领域。
	<b>A</b> PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号, 2726.1

## 无密封泵

Magnochem		标准磁力驱动化工泵
	DN _____ 25-250 Q [m³/h] _____ 最大1250 H [m] _____ 最大153 p [bar] _____ 最大25 T [°C] _____ 最大+300 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式, 无密封, 磁力驱动, 径向剖分式涡壳, 采用背抽式设计, 符合EN22 858/ISO 2858/ISO 5199标准, 单级单吸, 径向叶轮。设计符合ATEX。  <b>应用:</b> 用于处理化工石油和工业领域的腐蚀性液体, 和易燃易爆, 有毒危险, 贵重液体。
	PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号. 2739.5 也可适用于60Hz

Magnochem - Bloc		直联式标准磁力驱动化工泵
	DN _____ 25-125 Q [m³/h] _____ 最大240 H [m] _____ 最大153 p [bar] _____ 最大25 T [°C] _____ 最大+250 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 直联式, 无密封, 磁力驱动, 径向剖分式涡壳, 符合EN22 858/ISO 2858/ISO 5199标准, 单级单吸, 径向叶轮。设计符合ATEX。  <b>应用:</b> 用于处理化工石油和工业领域的腐蚀性液体, 和易燃易爆, 有毒危险, 贵重液体。
	PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号. 2749.5 也可适用于60Hz

Etaseco / Etaseco-I		屏蔽电泵
	DN _____ 32-100 Q [m³/h] _____ 最大250 H [m] _____ 最大100 p [bar] _____ 最大16 T [°C] _____ 最大+140 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式或立式, 无密封, 涡壳采用背抽式设计, 完全屏蔽的电动机, 噪音低, 径向叶轮, 单级单吸, 泵体连接尺寸符合EN733标准。  <b>应用:</b> 用于处理化工石油和环境工程, 工业领域的腐蚀性高, 易燃易爆, 有毒, 易挥发和珍贵的液体。
	PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号. 2935.5 也可适用于60Hz

Secochem Ex		标准化工屏蔽电泵, 具有防爆保护
	DN _____ 25-100 Q [m³/h] _____ 最大300 H [m] _____ 最大150 p [bar] _____ 最大25 T [°C] _____ 最大+130 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式, 无密封, 涡壳采用背抽式设计, 完全屏蔽的电动机, 噪音低, 径向叶轮, 单级单吸, 泵体连接尺寸符合EN22858/ISO2858标准。具有防爆保护。设计符合ATEX。  <b>应用:</b> 用于处理化工石油和环境工程, 工业领域的腐蚀性高, 易燃易爆, 有毒, 易挥发和珍贵的液体。
	PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号. 2939.5 也可适用于60Hz

Secochem Ex K		标准化工屏蔽电泵, 具有防爆保护
	DN _____ 25-100 Q [m³/h] _____ 最大300 H [m] _____ 最大150 p [bar] _____ 最大25 T [°C] _____ 最大+400 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式, 无密封, 涡壳采用背抽式设计, 完全屏蔽的电动机, 噪音低, 径向叶轮, 单级单吸, 泵体连接尺寸符合EN22858/ISO2858标准。具有防爆保护和外部冷却器。设计符合ATEX。  <b>应用:</b> 用于处理化工石油和环境工程, 工业领域的腐蚀性高, 易燃易爆, 有毒, 易挥发和珍贵的介质。
	PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号. 2939.51 也可适用于60Hz

## 流程泵

RPH		流程泵
	DN _____ 25 - 400 Q [m³/h] _____ 最大4150 H [m] _____ 最大270 p [bar] _____ 最大51 T [°C] _____ 最大+450 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式, 径向剖分涡壳, 采用背抽式设计, 符合API610, 第9版和ISO 13709(重工业)。径向叶轮, 单级单吸, 中心支撑。必要时可采用诱导轮。设计符合ATEX。  <b>应用:</b> 主要用于精炼厂, 石油化工, 电站等领域。
	PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号. 1312.5/1316.51 也可适用于60Hz

CTN		立式潜水化工泵
	DN _____ 25 - 250 Q [m³/h] _____ 最大800 H [m] _____ 最大93 p [bar] _____ 最大16 T [°C] _____ 最大+300 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 径向剖分, 立式潜水泵有双涡壳, 可适应干式或湿式安装, 单级或双级, 单吸, 径向叶轮, 可用保温模式。设计符合ATEX。  <b>应用:</b> 用于处理化工石油和工业领域的具有腐蚀性的液体, 含微量的毒性, 或含少量颗粒。
	Hyamaster · hyatronic	参考号. 2711.5 也可适用于60Hz

## 微处理工程

Microchem		微处理工程离心泵
	Q [ml/min] _____ 最大5000 H [m] _____ 最大250 p [bar] _____ 最大25 T [°C] _____ -10 至 +100	<b>设计:</b> 泵组由单级变速离心泵, 法兰直接连接的电机和控制系统组成。  <b>应用:</b> 连续的流量控制, 可用于输送化工生产中有腐蚀性的有机和无机的介质。适用于生产过程中的化工厂, 实验厂。尤其可用于工业处理工程, 微处理工程, 小型工厂, 剂量应用等。
	PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号. 2600.5

## 雨水收集系统

<b>Hya-Rain / Hya-Rain N</b>		带单泵的雨水收集系统
	Rp _____ 1 Q [m³/h] _____ 最大4 H [m] _____ 最大43 p [bar] _____ 最大6 T [°C] _____ 最大+35 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 即插即用整体式雨水收集系统。  <b>应用:</b> 雨水和供应水回收利用, 灌溉和喷灌系统。
	参考号: 5602.51	

<b>Eco-Rain</b>		带单泵的雨水收集系统
	Rp _____ 1 Q [m³/h] _____ 最大4 H [m] _____ 最大43 p [bar] _____ 最大6 T [°C] _____ 最大+35 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 简单的即插即用整体式雨水收集系统。  <b>应用:</b> 雨水和供应水回收利用, 灌溉和喷灌系统。
	参考号: 5605.5	

## 民用供水系统带有自动控制单元/游泳池

<b>Multi Eco</b>		多级, 自吸离心泵
	Rp _____ 1-1¼ Q [m³/h] _____ 最大8 H [m] _____ 最大54 p [bar] _____ 最大10 T [°C] _____ 最大+50 n [min⁻¹] _____ 最大+2800	<b>设计:</b> 多级, 自吸式, 直连离心泵。  <b>应用:</b> 可供一户或两户人家使用, 农业设备, 喷灌和灌溉系统, 冲洗厂, 供水和雨水收集系统。
	A Switchgears 参考号: 5180.5	

<b>Multi Eco-Pro</b>		多级, 带自动控制装置的自吸式离心泵
	Rp _____ 1-1¼ Q [m³/h] _____ 最大8 H [m] _____ 最大54 p [bar] _____ 最大10 T [°C] _____ 最大+50 n [min⁻¹] _____ 最大+2800	<b>设计:</b> 多级, 自吸式, 电机直连离心泵, 带有电源电缆线, 插头和自动控制装置Controlmatic E, 控制泵的开启和关闭, 防止泵干运转。  <b>应用:</b> 可供一户或两户人家使用, 农业设备, 喷灌和灌溉系统, 冲洗厂, 供水和雨水手机系统。
	A Switchgears 参考号: 5182.5	

## 民用供水系统带有自动控制单元/游泳池

<b>Multi Eco-Top</b>		生活用水供水系统
	Rp _____ 1-1¼ Q [m³/h] _____ 最大8 H [m] _____ 最大54 p [bar] _____ 最大7 T [°C] _____ 最大+50 n [min⁻¹] _____ 最大+2800	<b>设计:</b> 多级, 自吸式, 直联离心泵。蓄水箱带有用于提高饮用水水质的可更换薄膜, 蓄水箱总容积20或50L, 压力开关自动控制泵的运转, 配有1.5米长的电缆。  <b>应用:</b> 可供一户或两户人家使用, 农业设备, 喷灌和灌溉设备, 冲洗厂, 供水和雨水收集系统。
	参考号: 5181.5	

<b>Movitec VE</b>		高压直连式管道泵
	Rp _____ 1½ Q [m³/h] _____ 最大12 H [m] _____ 最大70 p [bar] _____ 最大10 T [°C] _____ 最大+60 n [min⁻¹] _____ 最大+2900	<b>设计:</b> 多级, 立式(可根据要求卧式安装)高压离心泵, 进出口统一直径, 相对直线分布(管道型设计)。  <b>应用:</b> 可供一户或两户人家使用, 农业设备, 喷灌和灌溉设备, 冲洗厂, 供水和雨水回收利用, 增压装置, 热水或冷却水循环, 消防水系统。
	参考号: 1798.5 也可适用于60Hz	

<b>Ixo</b>		潜水泵
	Rp _____ 1¼ Q [m³/h] _____ 最大8 H [m] _____ 最大65 T [°C] _____ 最大+35 n [min⁻¹] _____ 最大+2900	<b>设计:</b> 可全部或部分浸没, 多级, 直联离心泵(最小浸没深度0.1米), 低水位进水, 吸入口滤网最大允许通过直径2.5毫米。  <b>应用:</b> 给水, 喷灌和灌溉系统, 冲洗厂, 雨水回收系统, 水井抽水, 水塔蓄水池水提水。
	A Switchgears 参考号: 2146.5	

<b>Filtra</b>		游泳池水过滤系统再循环泵
	Rp _____ 2 Q [m³/h] _____ 最大36 H [m] _____ 最大21 p [bar] _____ 最大2.5 T [°C] _____ 最大+35 n [min⁻¹] _____ 最大+2800	<b>设计:</b> 自吸, 单级, 直联离心泵。  <b>应用:</b> 处理清洁或轻度污染水, 含氯量最大0.3%的游泳池水, 或含盐度最高达7%的臭氧处理的游泳池水。
	参考号: 2127.5	

## 增压单元

<b>增压机组，单台泵</b>	
	<p>Rp _____ 1¼                  Q [m³/h] _____ 最大6                  H [m] _____ 最大50                  p [bar] _____ 最大10                  T [°C] _____ 最大+70                  50 Hz 运行数据</p>
<p><b>设计:</b> 全自动泵组，8L隔膜式气压罐，压力控制启动装置，流量控制关闭装置。</p> <p><b>应用:</b> 民用或写字楼给水系统，灌溉喷灌和雨水回收系统，商用供水和工业供水。</p>	
参考号. 1951.5	

<b>增压机组，单台泵</b>	
	<p>Rp / DN _____ 1¼ / 100                  Q [m³/h] _____ 最大75                  H [m] _____ 最大150                  p [bar] _____ 最大16                  T [°C] _____ 最大+70                  50 Hz 运行数据</p>
<p><b>设计:</b> 全自动泵组，带有8L隔膜式气压罐，压力控制启动装置，流量控制关闭装置。</p> <p><b>应用:</b> 民用或写字楼给水系统，灌溉喷灌和雨水回收系统，商用供水和工业供水。</p>	
参考号. 1951.5	

<b>增压机组，单台泵</b>	
	<p>Rp / DN _____ 1¼ / 100                  Q [m³/h] _____ 最大75                  H [m] _____ 最大150                  p [bar] _____ 最大16                  T [°C] _____ 最大+70                  2900转运行下的数据</p>
<p><b>设计:</b> 全自动带变速装置PumpDrive单泵机组，带有8L隔膜式气压罐，压力控制启动装置，流量控制关闭装置。</p> <p><b>应用:</b> 工厂，居民或办公楼供水系统，灌溉/喷灌和雨水收集系统，商用供水或工业给水。</p>	
A PumpDrive	参考号. 1951.5

<b>增压机组，二到三台泵</b>	
	<p>Rp _____ 2                  Q [m³/h] _____ 最大70                  H [m] _____ 最大100                  p [bar] _____ 最大10                  T [°C] _____ 最大+70                  50 Hz 运行数据</p>
<p><b>设计:</b> 全自动增压机组，带有2到3台立式高压泵，全电子控制保证供水压力，标准的无电压接触，常规故障显示，带电连接传感检测器。配置和设计符合DIN1988，第五部分。</p> <p><b>应用:</b> 民用建筑，医院，写字楼，宾馆，百货商场，工业供水等。</p>	
参考号. 1967.5	

<b>增压机组，每台泵配连续调速控制装置</b>	
	<p>Rp _____ 2                  Q [m³/h] _____ 最大70                  H [m] _____ 最大120                  p [bar] _____ 最大12                  T [°C] _____ 最大+70                  3500转运行下的数据</p>
<p><b>设计:</b> 全自动增压泵组，带有2到3个立式高压泵，全电子控制，每台泵根据供水压力的不同实现连续变速运行。带有两个标准的无电压自由触点保证错误检测。配置和设计符合DIN1988，第五部分。</p> <p><b>应用:</b> 民用建筑，医院，写字楼，宾馆，百货商场，工业等。</p>	
参考号. 1967.52	

## 增压单元

<b>增压机组，两到六台泵</b>	
	<p>Rp / DN _____ 1½ / 200                  Q [m³/h] _____ 最大450                  H [m] _____ 最大160                  p [bar] _____ 最大16                  T [°C] _____ 最大+70                  50 Hz 运行数据</p>
<p><b>设计:</b> 全自动增压机组，带有2到6台立式高压泵，全电子控制保证所需供水压力，带无压接触，常规故障显示，带电连接传感检测器。标准的电压自由触点保证错误检测。配置和设计符合DIN1988，第五部分。</p> <p><b>应用:</b> 民用建筑，医院，写字楼，宾馆，公寓，小型工业供水。</p>	
参考号. 1952.5	

<b>一台泵可实现连续变速调节的增压机组</b>	
	<p>Rp / DN _____ 1½ / 200                  Q [m³/h] _____ 最大450                  H [m] _____ 最大160                  p [bar] _____ 最大16                  T [°C] _____ 最大+70                  2900转运行下数据</p>
<p><b>设计:</b> 全自动控制增压机组，带有2到6台立式高压泵，其中一台泵全电子控制所需供水压力不同，并因此实现连续变速运转。配置和设计符合DIN1988，第五部分。配置和功能符合。</p> <p><b>应用:</b> 民用建筑，医院，写字楼，宾馆，百货大楼，工厂的增压系统。</p>	
A hyatronic	参考号. 1953.51

<b>一台泵可实现连续变速调节的增压机组</b>	
	<p>Rp / DN _____ 1½ / 200                  Q [m³/h] _____ 最大450                  H [m] _____ 最大160                  p [bar] _____ 最大16                  T [°C] _____ 最大+70                  2900转运行下数据</p>
<p><b>设计:</b> 全自动稳压泵组，带有2到6台立式高压泵，每台泵通过PumpDrive控制系统均可实现连续变速运转，全电子控制所需供水压力。配置和功能符合DIN1988，第五部分。</p> <p><b>应用:</b> 民用建筑，医院，写字楼，宾馆，百货大楼，工厂的稳压系统。</p>	
A PumpDrive	参考号. 1953.52

<b>针对工业应用的增压机组</b>	
	<p>DN _____ 100 - 200                  Q [m³/h] _____ 最大640                  H [m] _____ 最大160                  p [bar] _____ 最大16                  T [°C] _____ 最大+70                  2900转运行下数据</p>
<p><b>设计:</b> 全自动增压机组，带有2到4台立式高压泵，全电子控制保证所需供水压力，配置和功能符合DIN1988，第五部分。</p> <p><b>应用:</b> 工业上供水和冷却水(不含有对泵材料有化学腐蚀和物理磨损的物质)。</p>	
A Hyamaster · hyatronic	参考号. 1950.5

## Drainage pumps / waste water pumps

Ama®-Drainer 301, 303, 324, 356		可淹没潜水电机泵
	Rp _____ 1 1/4 / 1 1/2 Q [m³/h] _____ 最大17 H [m] _____ 最大12 T [°C] _____ 最大+35 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 立式, 可完全浸没式潜水电机泵, 直联设计, IP68, 单级, 可带或不带液位控制, 最大浸没深度2米。  <b>应用:</b> 坑道自动排水, 花园, 地下室排水, 低于地面水的排放, 河流和容器中取水等。
	Switchgears · LevelControl	参考号: 2331.51 / 2331.52

Ama®-Drainer 400/10 400/35 500/10/1		可淹没潜水电机泵
	Rp _____ 1 1/2 - 2 Q [m³/h] _____ 最大50 H [m] _____ 最大24 T [°C] _____ 最大+40 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 立式, 可完全浸没式潜水电机泵, 直联设计, IP68, 单级, 可带或不带液位控制, 最大浸没深度10米。  <b>应用:</b> 坑道自动排水, 花园, 地下室排水, 低于地面水的排放, 河流和容器中取水等。
	Switchgears · LevelControl	参考号: 2331.53

Ama®-Drainer 80, 100		可淹没潜水电机泵
	Rp / DN _____ 2 1/2 - 100 Q [m³/h] _____ 最大130 H [m] _____ 最大26 T [°C] _____ 最大+50 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 立式, 可完全浸没式潜水电机泵, 直联设计, IP68, 单级, 可带或不带液位控制, 最大浸没深度10米。  <b>应用:</b> 坑道自动排水, 花园, 地下室排水, 低于地面水的排放, 河流和容器中取水等。
	Switchgears · LevelControl	参考号: 2331.54

Ama®-Porter F / S / ICS		可淹没潜水电机泵
	DN _____ 50-65 Q [m³/h] _____ 最大40 H [m] _____ 最大21 T [°C] _____ 最大+40 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 立式, 电机直联式可全浸没潜水电机排污泵(铸铁材料), 单级, 无防爆保护。  <b>应用:</b> 大部分的污水。
	Switchgears · LevelControl	参考号: 2541.51 / 2539.51 / 2539.52 / 2539.53

Rotex		废水泵
	Rp _____ 1 1/4 - 2 Q [m³/h] _____ 最大24 H [m] _____ 最大14 T [°C] _____ 最大+90 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 立式, 单级离心泵, 配有1.5米的电缆和液位开关。  <b>应用:</b> 楼宇、坑道、容器废水的自动排放, 低于地面水的排放。
	Switchgears	参考号: 2322.5

## 疏水泵/废水泵

MK / MKY		废水、冷凝水和热交换液体系
	Rp / DN _____ 2 / 50 Q [m³/h] _____ 最大36 H [m] _____ 最大19 T [°C] _____ 最大+200 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 立式潜水泵配有三流道叶片, 径向剖分涡壳, 吸入管过滤器设计。  <b>应用:</b> 用于冷凝水和沸点以下的热交换液体的处理, 冷凝水回收系统, 一级和二级的供热循环, 可在二级热交换循环系统中的供热容器和热交换系统上直接安装。
	Switchgears · LevelControl	参考号: 2324.5

## 提升装置/收集容器

<b>Ama®-Drainer-Box</b>		自动控制污水提升装置
	DN _____ 40 - 50 Q [m³/h] _____ 最大35 H [m] _____ 最大21 T [°C] _____ 最大+40 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 在平稳的地板上或地板下抗冲击处安装。收集污水的塑料容器带地漏，同时可将污水气味封住。内部安装有Ama-Drainer潜水电机泵，自动开关关系，并带有摆动式止回阀。  <b>应用:</b> 洗手间，淋浴房，洗车房，车库，地下室，可能进水的房屋等。
	A Switchgears	参考号. 2331.55

<b>Mini-Compacta®</b>		可浸没式污水提升装置
	DN _____ 32 - 100 Q [m³/h] _____ 最大36 H [m] _____ 最大25 T [°C] _____ 最大+40 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 可浸没式单泵或双泵的污水提升装置，自动处理低于回流水睡眠的家庭污水和粪便。  <b>应用:</b> 储藏室，酒吧，地下会客室，桑拿室，电影院，剧院，百货商场，医院，宾馆，学校，餐厅的污水提升。
	A Switchgears · LevelControl	参考号. 2317.54

<b>Compacta®</b>		可浸没式污水提升装置
	DN _____ 80 - 100 Q [m³/h] _____ 最大140 H [m] _____ 最大24 T [°C] _____ 最大+40* 50 Hz 运行数据, 65°C下可短时运行	<b>设计:</b> 可浸没式单泵或双泵的污水提升装置，自动处理低于回流水睡眠的家庭污水和粪便。  <b>应用:</b> 储藏室，酒吧，地下会客室，桑拿室，电影院，剧院，百货商场，医院，宾馆，学校，餐厅的污水提升。
	A Switchgears · LevelControl	参考号. 2317.55

## 提升装置/收集容器

<b>Ama®-Porter CK Pumping Station</b>		泵站，带有Ama-Porter的塑料积水容器
	DN _____ 50 - 65 Q [m³/h] _____ 最大40 H [m] _____ 最大21 T [°C] _____ 最大+40 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 即插即用带有单泵或双泵的小型泵站，埋在地下聚乙烯的积水容器。配备一台或两台Ama-Porter潜污泵无防爆保护。积水容器符合DIN1986-100和EN752 / EN476标准。  <b>应用:</b> 翻修校舍，不同地区的污水处理，多个居民区的联合污水处理，抽排水。
	A Switchgears	参考号. 2334.51

<b>Amarex N CK Pumping Station</b>		泵站，带有Ama-Porter的塑料积水容器
	DN _____ 32 - 65 Q [m³/h] _____ 最大190 H [m] _____ 最大49 T [°C] _____ 最大+40 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 即插即用带有单泵或双泵的小型泵站，埋在地下聚乙烯的积水容器。配备一台或两台Amarex N潜污泵，可以提供防爆保护。积水容器符合DIN1986-100和EN752 / EN476标准。  <b>应用:</b> 翻修校舍，不同地区的污水处理，多个居民区的联合污水处理，抽排水。
	A Switchgears · LevelControl	参考号. 2334.52 也可适用于60Hz

<b>Evamatic-Box</b>		污水提升装置
	DN _____ 50 - 65 Q [m³/h] _____ 最大40 H [m] _____ 最大21 T [°C] _____ 最大+40 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 单个或两个的污水提升装置，内置一台或两台Ama-Porter潜水排污泵，叶轮有自由流动式F叶轮和带切割刃式S叶轮两种，符合EN 12050-1。  <b>应用:</b> 处理家庭污水和废水处理。
	A Switchgears · LevelControl	参考号. 2319.51-10

<b>Evamatic-Box ICS</b>		污水提升装置
	DN _____ 50 - 65 Q [m³/h] _____ 最大40 H [m] _____ 最大21 T [°C] _____ 最大+40 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 单个或两个的污水提升装置，内置一台或两台Ama-Porter潜水排污泵，叶轮有自由流动式F叶轮和带切割刃式S叶轮两种，带有控制系统。  <b>应用:</b> 处理家庭污水和废水处理。
	A Switchgears · LevelControl	参考号. 2319.52-10

## 潜水泵

<b>Amarex N</b>		潜水泵 口径为DN32至100
	DN	32 - 100
	Q [m³/h]	最大190
	H [m]	最大49
	T [°C]	最大+55
	50 Hz 运行数据	
<p><b>设计:</b> 立式单级潜水泵, 用于湿式安装, 可以是固定式安装或移动式安装。Amarex N水泵可以在浸没状态下运行, 单级单吸, 电机与泵直联, 非自吸泵。水泵的设计符合ATEX标准。</p> <p><b>应用:</b> 能输送所有种类的污水, 尤其是未经处理过的含有长纤维和固体颗粒的污水、带气污水、原水、活性污泥, 可用于脱水/水的抽取系统、室内排水、表层防溢流系统。</p>		
A Switchgears · LevelControl	参考号, 2563.5	也可适用于60Hz

<b>Amarex KRT</b>		潜水泵 口径为DN40至700
	DN	40 - 700
	Q [m³/h]	最大10800
	H [m]	最大100
	T [°C]	最大+60
	n [min⁻¹]	最大2900
<p><b>设计:</b> 立式单级潜水泵, 电机与泵直联, 多种叶轮设计, 可进行湿式或干式安装, 可以是固定式安装或移动式安装。水泵的设计符合ATEX标准。</p> <p><b>应用:</b> 能输送所有在水和污水处理及工业方面的具有耐磨要求和带腐蚀性的污水, 尤其是未经处理过的含有长纤维和固体颗粒的污水、带气污水、原水、活性污泥, 可用于海水脱盐系统。</p>		
A PumpExpert · Hyamaster · hyatronic · Switchgears · LevelControl	参考号, 2553.5	也可适用于60Hz

<b>Amarex KRT, 干式安装</b>		潜水泵 口径为DN100至700
	DN	100 - 700
	Q [m³/h]	最大10000
	H [m]	最大100
	p [bar]	最大10
	T [°C]	最大+40
	n [min⁻¹]	最大1450
<p><b>设计:</b> 立式单级潜水泵, 电机与泵直联, 多种叶轮设计, 干式安装。</p> <p><b>应用:</b> 能输送所有在污水处理及工业方面的污水, 尤其是未经处理过的含有长纤维和固体颗粒的污水、带气污水、原水、活性污泥。</p>		
A PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号, 2553.57	也可适用于60Hz

## 装于筒体中的潜水泵

<b>Amacan K</b>		带无堵塞叶轮的潜水泵
	DN	700 - 1400
	Q [m³/h]	最大7200
	H [m]	最大30
	T [°C]	最大+40
	n [min⁻¹]	最大980
<p><b>设计:</b> 带无堵塞叶轮的湿式安装的潜水泵, 单级、单吸, 安装于出水筒体中, 防爆等级为ATEX II G2 T3。</p> <p><b>应用:</b> 能输送预清洁的中性污水、工业废水, 经过格栅预先处理过的不含纤维物质的介质, 污水处理厂中的污水及水与活性污泥的混合物, 可用于排灌系统。</p>		
A PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号, 1579.5	也可适用于60Hz

## 装于筒体中的潜水泵

<b>Amacan P</b>		带轴流叶轮的潜水泵
	DN	500 - 1500
	Q [m³/h]	最大25200
	H [m]	最大12
	T [°C]	最大+40
	n [min⁻¹]	最大1450
<p><b>设计:</b> 带自清洁轴流叶轮的湿式安装的潜水泵, 单级、单吸, 安装于出水筒体中, 防爆等级ATEX II G2 T3。</p> <p><b>应用:</b> 可用于灌溉排水泵站、雨水泵站, 可输送水和污水处理厂中的生水和净水、电站和化工厂中的冷却用水, 也可用于工业供水系统、水污染和水位控制系统、水产业。</p>		
A PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号, 1580.5	也可适用于60Hz

<b>Amacan S</b>		带无堵塞叶轮的潜水泵
	DN	650 - 1300
	Q [m³/h]	最大10800
	H [m]	最大40
	T [°C]	最大+30
	n [min⁻¹]	最大1450
<p><b>设计:</b> 带混流叶轮的湿式安装的潜水泵, 单级、单吸, 安装于出水筒体中, 防爆保护等级为ATEX II G2 T3。</p> <p><b>应用:</b> 可输送排灌系统中不带纤维物质的水, 用于普通供水系统、水污染和水位控制系统。</p>		
A PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号, 1589.5	也可适用于60Hz

## 搅拌器/推进器/水池清洁装置

<b>Amamix</b>		潜水搅拌器
	叶轮直径ø [mm]	200-600
	安装深度 [m]	至30
	T [°C]	至+40
	n [min⁻¹]	至1400
<p><b>设计:</b> 带自清洁叶轮的潜水平搅拌器, 紧凑型联接, 由电机直接驱动或通过齿轮箱传动, 防爆等级为ATEX II G2 T3或T4。</p> <p><b>应用:</b> 可处理市政和工业上的污水和污泥, 也可用于环保设计中(例如沼气工厂等)。</p>		
参考号, 1592.551/1592.552		也可适用于60Hz

<b>Amaprop</b>		潜水推进器
	叶轮直径ø [mm]	1000-2500
	安装深度 [m]	至30
	T [°C]	至+40
	n [min⁻¹]	至109
<p><b>设计:</b> 带自清洁叶轮的潜水平推进器, 紧凑型联接设计, 预装同轴的齿轮箱, 防爆等级为ATEX II G2 T3或T4。</p> <p><b>应用:</b> 使水流循环, 保持介质中固体颗粒的悬浮并使市政污水和污泥产生流动, 同样也可用于环保设计中(例如沼气工厂等)。</p>		
参考号, 1592.505		

## 搅拌器/推进器/水池清洁装置

<b>Amajet</b>		清洁系统
	DN _____ 100 - 150 Q [m³/h] _____ 最大195 T [°C] _____ 最大+40 n [min⁻¹] _____ 最大1450	<b>设计:</b> 带有堵塞自由流动叶轮的立式或卧式射流泵, 可提供固定式安装和便携式的水泵。电机功率为5.5~27kW。可提供的选择: Amajet, SewerAmajet, SwingAmajet, MultiAmajet。  <b>应用:</b> 用于储水池和管道的清洁。
	参考号: 1574.5	也可适用于60Hz

<b>Amaline</b>		潜水回流泵
	DN _____ 300 - 800 Q [m³/h] _____ 最大5400 H [m] _____ 最大2 T [°C] _____ 最大+40 n [min⁻¹] _____ 最大960	<b>设计:</b> 湿式安装的潜水水平轴流泵, 通过预先装配好的高效齿轮箱驱动, 或由电机直接驱动。自清洁叶轮带有3个高硬度的具有纤维排斥性能的叶片, 通过导流圈上的卡爪与出水管相连。防爆等级为ATEX II G2 T3或T4。  <b>应用:</b> 污水处理系统中活性污泥的回流。
	参考号: 1594.5	也可适用于60Hz

## 砂泵

<b>Sewatec / Sewabloc</b>		干式安装的蜗壳泵
	DN _____ 50 - 700 Q [m³/h] _____ 60 - 10000 H [m] _____ 最大95 P [bar] _____ 最大10 T [°C] _____ 最大+95 n [min⁻¹] _____ 最大2900	<b>设计:</b> 带有开式叶轮(F)、单流道叶轮(E)、多叶片叶轮(K)和螺旋单流道叶轮(D)的卧式或立式蜗壳泵, 出口法兰符合DIN和ANSI标准, 水泵的设计符合ATEX标准。  <b>应用:</b> 可输送污水处理厂和工厂中的污泥和各种类型的污水。
	A PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号: 2580.5/2580.45/2580.35 也可适用于60Hz

<b>KWP / KWP-Bloc</b>		带无堵塞叶轮的离心泵/紧凑型联接
	DN _____ 40 - 800 Q [m³/h] _____ 1300 H [m] _____ 最大100 P [bar] _____ 最大10 T [°C] _____ 最大+280 n [min⁻¹] _____ 最大2900	<b>设计:</b> 卧式径向剖分蜗壳泵, 背拉式或紧凑型联接设计, 单级, 单吸。可提供多种叶轮型式: 无堵塞叶轮、开式多流道叶轮、自由流动叶轮。水泵的设计符合ATEX标准。  <b>应用:</b> 可输送固体含量小于5%密度低于1.1kg/dm³未经处理的污泥、污水、不含纤维的泥浆、纸浆。
	A PumpExpert · Hyamaster · hyatronic	参考号: 2361.5/2362.5/2361.450/2361.453/2361.460 也可适用于60Hz

## 自吸泵

<b>Etaprime L</b>		用于输送纯水或污水的自吸泵
	DN _____ 25 - 125 Q [m³/h] _____ 最大180 H [m] _____ 最大85 P [bar] _____ 最大10 T [°C] _____ 最大+90 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式、带长联轴器的蜗壳式自吸泵, 为背拉式设计, 单级, 带开式多流道叶轮。水泵的设计符合ATEX标准。  <b>应用:</b> 可输送纯水、不含磨损性颗粒的污水。
	参考号: 2745.5	也可适用于60Hz

<b>Etaprime B / BN</b>		用于输送纯水或污水的自吸泵, 紧凑型联接
	DN _____ 25 - 100 Q [m³/h] _____ 最大130 H [m] _____ 最大72 P [bar] _____ 最大10 T [°C] _____ 最大+90 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 卧式蜗壳式自吸泵, 单级, 带开式多流道叶轮, 为紧凑型设计, 水泵和电机同轴(B)或水泵与电机直接联接(BN)。水泵的设计符合ATEX标准。  <b>应用:</b> 可输送纯水、不含磨损性颗粒的污水。
	参考号: 2746.5	也可适用于60Hz

## 潜水泵

<b>S 100D / UPA 100C</b>		潜水搅拌机
	DN _____ 100 Q [m³/h] _____ 最大16 H [m] _____ 最大400 T [°C] _____ 最大+30 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 具有环形截面设计的多级离心泵, 由塑料(S 100D)或不锈钢(UPA 100C)制造, 用于直径为100mm(4英尺)或以上的井中, 可使用带电机出线的单相交流电机或三相电机。  <b>应用:</b> 家庭供水、喷灌系统、降低地下水位、消防系统、冷却回路、喷泉、增压和空调系统。UPA 100C同样可以用于输送ACS饮用水。
	A Switchgears	参考号: 3400.5 也可适用于60Hz

<b>UPA 150C</b>		潜水搅拌机
	DN _____ 150 Q [m³/h] _____ 最大79 H [m] _____ 最大570 T [°C] _____ 最大+30 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 具有环形截面设计的多级离心泵, 完全由不锈钢制造, 用于直径为150mm(6英尺)以上的井中。  <b>应用:</b> 用于输送纯水或受到轻度污染的水, 灌溉和排水、喷灌、工业和市政供水、维持/降低地下水位、消防系统、饮用水、生水和供水、增压系统。
	A Hyamaster · hyatronic · Switchgears · PumpDrive > 5.5 kW	参考号: 3400.52 也可适用于60Hz

## 潜水井泵

UPA 200, 200B, 250C		潜水泵
	DN	200 - 250
	Q [m³/h]	最大840
	H [m]	最大460
	T [°C]	最大+50
	50 Hz 运行数据	
<p><b>设计:</b> 立式安装的具有环形截面设计的单级或多级离心泵，出口处装有止回阀。</p> <p><b>应用:</b> 用于输送普通供水中的纯水或受到轻度污染的水，喷灌系统、维持/降低地下水位、喷泉、增压系统、矿产业、消防系统紧急供水系统等。</p>		
<p><b>A</b> Hyamaster · hyatronic · Switchgears · PumpDrive &gt; 5.5 kW</p>		<p>参考号. 3400.5</p> <p>也可适用于60Hz</p>

UPA 300, 350		潜水泵
	DN	300 - 350
	Q [m³/h]	最大840
	H [m]	最大480
	T [°C]	最大+50
	50 Hz 运行数据	
<p><b>设计:</b> 具有环形截面设计的单级或多级单吸离心泵，卧式安装或立式安装，具有止回阀和连接支路可供选择。可通过减小叶轮直径来实现混流水力系统。端口可做成法兰连接或螺纹连接。</p> <p><b>应用:</b> 用于输送普通供水中的纯水或受到轻度污染的水，喷灌系统、维持/降低地下水位、矿产业、消防系统、喷泉等。</p>		
<p><b>A</b> Hyamaster · hyatronic · Switchgears</p>		<p>参考号. 3400.5</p> <p>也可适用于60Hz</p>

UPZ, BSX-BSF		潜水泵
	DN	> 350
	Q [m³/h]	最大2200
	H [m]	最大1500
	T [°C]	最大+50
	50 Hz 运行数据	
<p><b>设计:</b> 具有环形截面设计的单级或多级、单吸(BSX-BSF)或双吸(UPZ)离心泵，卧式安装或立式安装。</p> <p><b>应用:</b> 用于输送纯水或受到轻度污染的水，维持/降低地下水位、矿产业等。</p>		
<p><b>A</b> PumpExpert · PumpDrive · Hyamaster · hyatronic</p>		<p>参考号. 1777.5</p> <p>也可适用于60Hz</p>

## 固定速高压泵/可变速高压泵

Movitec V / LHS / VS / VC		高压管道泵
	DN	32 - 100
	Q [m³/h]	最大102
	H [m]	最大401
	p[bar]	最大40
	T [°C]	最大+40
	n[ $\text{min}^{-1}$ ]	最大1450
	<p><b>设计:</b> 立式安装的具有环形截面设计的多级高压离心泵，配有同一公称直径、位置相对设计的吸嘴和喷嘴(管道式设计)，直联式，设计符合ATEX标准。</p> <p><b>应用:</b> 喷灌溉、灌溉、洗涤、水处理、消防和增压系统、热水和冷却水再循环、锅炉给水系统等。</p>	
<p><b>A</b> PumpDrive · Hyamaster · hyatronic</p>		<p>参考号. 1798.5</p> <p>也可适用于60Hz</p>

Movitec PumpDrive		配有电机变速系统的高压管道泵
	DN	32 - 100
	Q [m³/h]	最大102
	H [m]	最大401
	p[bar]	最大40
	T [°C]	最大+140
	n[ $\text{min}^{-1}$ ]	最大2900
	<p><b>设计:</b> 立式安装的具有环形截面设计的多级高压离心泵，配有同一公称直径、位置相对设计的吸嘴和喷嘴(管道式设计)，直联式，配有电机变速系统。</p> <p><b>应用:</b> 喷灌溉、灌溉、洗涤、水处理、消防和增压系统、热水和冷却水再循环、锅炉给水系统等。</p>	
<p><b>A</b> PumpDrive</p>		<p>参考号. 1798.5 + 4070.5</p> <p>也可适用于60Hz</p>

Multitec		具有环形截面设计的高压泵
	DN	32 - 150
	Q [m³/h]	最大850
	H [m]	最大630
	p[bar]	最大63
	T [°C]	最大+200
	n[ $\text{min}^{-1}$ ]	最大2900
	higher values available upon request	
	<p><b>设计:</b> 卧式安装的具有环形截面设计的多级离心泵，加长联轴器版本或直联式版本可选，带有轴向和径向吸气嘴、径向叶轮。设计符合ATEX。</p> <p><b>应用:</b> 水和饮用水供应系统、工业、增压系统、灌溉系统、发电站、供热、消防、过滤、反渗透、洗涤、人工造雪等。</p>	
<p><b>A</b> PumpExpert · PumpDrive · Hyamaster · hyatronic</p>		<p>参考号. 1777.5</p> <p>也可适用于60Hz</p>

Multitec PumpDrive		配有电机变速系统和环形截面设计的高压泵
	DN	32 - 50
	Q [m³/h]	最大51
	H [m]	最大630
	p[bar]	最大63
	T [°C]	最大+110
	n[ $\text{min}^{-1}$ ]	最大2900
	higher values available upon request	
	<p><b>设计:</b> 卧式安装的具有环形截面设计的多级离心泵，加长联轴器版本或直联式版本可选，带有轴向和径向吸气嘴、径向叶轮和可变速电机系统。</p> <p><b>应用:</b> 水和饮用水供应系统、工业、增压系统、灌溉系统、发电站、供热、消防、过滤、反渗透、洗涤、人工造雪等。</p>	
<p><b>A</b> PumpDrive</p>		<p>参考号. 1777.5 + 4070.5</p> <p>也可适用于60Hz</p>

## 中开泵

<b>Omega</b>		径向剖分涡壳中开泵 DN 80-350
	DN _____ 80 - 350 Q [m³/h] _____ 最大2880 H [m] _____ 最大170 p [bar] _____ 最大25 T [°C] _____ 最大+70 n [min⁻¹] _____ 最大2900 higher values available upon request	<b>设计:</b> 单级双吸中开离心泵. 可卧式或立式安装. 进出口法兰可按DIN, ISO, BS或ANSI标准。  <b>应用:</b> 处理原水, 纯净水, 海水, 灌溉, 排水泵站, 电站, 消防系统, 造船厂及石化工业等。
	A PumpExpert · Hyamaster	参考号. 1384.5 也可适用于60Hz

<b>RDLO</b>		径向剖分涡壳中开泵 DN 350-700
	DN _____ 350 - 700 Q [m³/h] _____ 最大10000 H [m] _____ 最大240 p [bar] _____ 最大25 T [°C] _____ 最大+70 n [min⁻¹] _____ 最大1450 higher values available upon request	<b>设计:</b> 单级双吸中开离心泵. 可卧式或立式安装. 进出口法兰可按DIN, ISO, BS或ANSI标准。  <b>应用:</b> 处理原水, 纯净水, 海水, 灌溉, 排水泵站, 电站, 消防系统, 造船厂及石化工业等。
	A PumpExpert · Hyamaster	参考号. 1385.51/1387.5 也可适用于60Hz

## 食品制造业用的不锈钢泵

<b>Vitachrom</b>		直联式设计卫生泵
	DN _____ 50 - 125 Q [m³/h] _____ 最大340 H [m] _____ 最大100 p [bar] _____ 最大12 T [°C] _____ 最大+110 50 Hz 运行数据	<b>设计:</b> 简易使用的环形壳体泵. 直联式设计配有标准化马达. 所有接液配件为不锈钢材质. 适用于食品工业. 获得TNO认证根据EHEDG标准(TNO G96-143 certificate).  <b>应用:</b> 食品制造、饮料制造和化学工业的液体的安全应用。
	A Hyamaster · hyatronic	参考号. 1966.5 也可适用于60Hz

## 电站常规岛类泵

<b>CHTA / CHTC / CHTD</b>		锅炉给水泵
	DN _____ 100 - 500 Q [m³/h] _____ 最大3700 H [m] _____ 最大5300 p [bar] _____ 最大560 T [°C] _____ 最大+210 n [min⁻¹] _____ 最大6750 higher values available upon request	<b>设计:</b> 单吸、多级的卧式筒形高压离心泵. 法兰及焊口符合DIN及ANSI标准。  <b>应用:</b> 用于输送电站锅炉给水、凝结水及工业设备中高压水. 也可为脱壳机、去氧化皮机提供高压水。
	A PumpExpert	参考号. 1860.1 也可适用于60Hz

<b>CHTR</b>		锅炉给水泵
	DN _____ 50 - 150 Q [m³/h] _____ 最大900 H [m] _____ 最大2500 p [bar] _____ 最大250 T [°C] _____ 最大+400 n [min⁻¹] _____ 最大7000 higher values available upon request	<b>设计:</b> 卧式. 高压筒袋式泵带有径向叶轮. 单吸和双吸. 多级. 法兰/焊接嘴. 符合DIN、API610和ANSI标准。  <b>应用:</b> 精炼厂, 石化工业和蒸汽发生器。
	A PumpExpert	参考号. 2701 也可适用于60Hz

<b>HGB / HGC / HGD</b>		锅炉给水泵
	DN _____ 40 - 400 Q [m³/h] _____ 最大2300 H [m] _____ 最大5300 p [bar] _____ 最大560 T [°C] _____ 最大+210 n [min⁻¹] _____ 最大7000 higher values available upon request	<b>设计:</b> 吸入口为单吸或双吸径向剖分多级卧式节段式。  <b>应用:</b> 用于输送电站锅炉给水、凝结水及工业设备中的高压水. 也可为脱壳机、去氧化皮机和造雪机提供高压水。
	A PumpExpert	参考号. 1850.02 也可适用于60Hz

<b>HGM</b>		锅炉给水泵
	DN _____ 25 - 100 Q [m³/h] _____ 最大274 H [m] _____ 最大1400 p [bar] _____ 最大140 T [°C] _____ 最大+160 n [min⁻¹] _____ 最大3600 higher values available upon request	<b>设计:</b> 吸入口可径向或轴向布置的卧式多级自润滑节段式离心泵。  <b>应用:</b> 用于输送电站锅炉给水和工业设备中的锅炉给水和冷凝水。
	A PumpExpert	参考号. 1856.02 也可适用于60Hz

<b>YNK / KRHA</b>		增压泵
	DN _____ 125 - 600 Q [m³/h] _____ 最大3700 H [m] _____ 最大280 p [bar] _____ 最大40 T [°C] _____ 最大+210 n [min⁻¹] _____ 最大1800 higher values available upon request	<b>设计:</b> 卧式单级、双吸、径向中开. 单蜗壳或双蜗壳前置增压泵。  <b>应用:</b> 用于输送电站及工业设备中的锅炉给水。
	A PumpExpert	参考号. 1130.5 也可适用于60Hz

## 电站常规岛类泵

RHD		锅炉给水泵
	DN 250 - 400 Q [m³/h] 最大6500 H [m] 最大1000 p [bar] 最大150 T [°C] 最大+210 n [min⁻¹] 最大6500 可根据要求提供更高参数	<b>设计:</b> 卧式, 径向剖分蜗壳, 采用背抽式设计, 符合API610, 第9版和ISO 13709(重工业)。径向叶轮, 单级单吸, 中心支撑。必要时可采用诱导轮。设计符合ATEX。  <b>应用:</b> 主要用于精炼厂, 石油化工, 电站等领域。
		也可适用于60Hz

LUV / LUVA / LUVB		锅炉回水循环泵
	DN 100 - 550 Q [m³/h] 最大7000 H [m] 最大275 p [bar] 最大320 T [°C] 最大+420 n [min⁻¹] 最大3600 可根据要求提供更高参数	<b>设计:</b> 立式球形壳泵, 径向叶轮, 单吸, 单级到三级泵。适用于高压高温的进样口。整合的湿式转子电机符合VDE标准。润滑轴承, 无须轴供油系统。设计符合TRD及ASME标准。  <b>应用:</b> 在强制循环中的热水再循环, 强制循环和很高压力的复合循环锅炉。
		参考号: 0361.033 也可适用于60Hz

WKT / WKTA / WKTB		冷凝水泵
	DN 40 - 300 Q [m³/h] 最大1800 H [m] 最大340 p [bar] 最大40 T [°C] 最大+100 n [min⁻¹] 最大1800 可根据要求提供更高参数	<b>设计:</b> 立式, 具有环形截面设计的罐形多级泵配有径向和混合流式叶轮。单吸和双吸入式叶轮, 法兰符合DIN及ANSI标准。  <b>应用:</b> 用于处理电站和能源系统中的冷凝水。
		参考号: 0361.033 也可适用于60Hz

SEZ / PHZ / PNZ		冷却水泵
	DN 500 - 2400 Q [m³/h] 最大79000 H [m] 最大48 p [bar] 最大10 T [°C] 最大+60 n [min⁻¹] 最大1480 可根据要求提供更高参数	<b>设计:</b> 立式筒式泵, 配开式混流叶轮(SEZ), 混流浆叶(PHZ), 轴流浆叶(PNZ)。水泵进口配有进水喇叭或进水弯管, 可抽设计, 出水口可布置在地面上方或下方, 法兰可按DIN或ASME标准。  <b>应用:</b> 用于处理工业上的未加工的水、纯水、工业用水和冷却水, 水供应系统, 电站和海水淡化装置。
		参考号: 1471.02 也可适用于60Hz

## 电站常规岛类泵

SNW / PNW		冷却水泵
	DN 350 - 800 Q [m³/h] 最大9000 H [m] 最大50 p [bar] 最大10 T [°C] 最大+60 n [min⁻¹] 最大1500 可根据要求提供更高参数	<b>设计:</b> 立式混流泵(SNW)或可调叶片轴流泵(PNW), 单级配有无需维护的Residur轴承。出水弯管位于基础上方或下方。  <b>应用:</b> 用于冲洗及排水系统, 雨水泵站等。
		参考号: 1481.5/1591.5 也可适用于60Hz

SPY		冷却水泵
	DN 350 - 1200 Q [m³/h] 最大21600 H [m] 最大50 p [bar] 最大10 T [°C] 最大+105 n [min⁻¹] 最大1480 可根据要求提供更高参数	<b>设计:</b> 中间轴联接, 单级蜗壳泵, 背抽式设计。  <b>应用:</b> 排水, 冲洗及供水系统, 输送冷凝水, 冷却水及地表水等。
		参考号: 2384.51 也可适用于60Hz

NLT		凝结水泵
	DN 200 - 600 Q [m³/h] 最大3300 H [m] 最大540 p [bar] 最大55 T [°C] 最大+80 n [min⁻¹] 最大1800 可根据要求提供更高参数	<b>设计:</b> 采用径向叶轮的筒袋型立式节多级离心泵, 进口采用单吸和双吸叶轮, 连接法兰按照GB标准设计。筒体安装在基础下面的坑中, 泵通过底座与基础连接。  <b>应用:</b> 处理电站和能源系统的凝结水。
		也可适用于60Hz

SQ		前置增压泵
	DN 250 - 300 Q [m³/h] 最大1500 H [m] 最大152 p [bar] 最大27 T [°C] 最大+200 n [min⁻¹] 最大1800 可根据要求提供更高参数	<b>设计:</b> 卧式, 单级, 双吸前置泵, 配用轴向剖分的铸钢蜗壳, 用于锅炉给水泵进水增压, 国标法兰。  <b>应用:</b> 用于电站和工业设施的给水增压。
		也可适用于60Hz

## 核电站泵

RER	反应堆冷却剂泵
	<p>DN _____ 最大800                      Q [m³/h] _____ 最大40000                      H [m] _____ 最大140                      p [bar] _____ 最大175                      T [°C] _____ 最大+350                      n [min⁻¹] _____ 最大1800                      higher values available upon request</p> <p><b>设计:</b> 立式, 单级反应堆冷却剂泵内部配有环形壳体, 带扩散体, 泵推力可由泵轴承或电机轴承承受。</p> <p><b>应用:</b> 核电站(PWR)中的反应堆冷却剂再循环。</p>
也可适用于60Hz	

RSR	反应堆冷却剂泵
	<p>DN _____ 最大600                      Q [m³/h] _____ 最大9000                      H [m] _____ 最大215                      p [bar] _____ 最大125                      T [°C] _____ 最大+310                      n [min⁻¹] _____ 最大1800                      higher values available upon request</p> <p><b>设计:</b> 单级反应堆冷却剂泵, 配有双层径向剖分涡壳, 电机轴驱动。</p> <p><b>应用:</b> 核电站(PWR, PHWR)中的反应堆冷却剂再循环。</p>
也可适用于60Hz	

SPNFN	无阻塞涡壳泵
	<p>DN[mm] _____ 1600                      Q [m³/h] _____ 最大28800                      H [m] _____ 最大65                      p [bar] _____ 最大10                      T [°C] _____ 最大+70                      n [min⁻¹] _____ 最大1500                      可根据要求提供更高的参数!</p> <p><b>设计:</b> 预先润滑、加满油脂的防摩轴承, 最小设计寿命: 100000小时, 最高效率达到90%。非阻塞式高效叶轮, 叶片数少, 流道宽, 过流颗粒大。坚固的设计确保轴的挠度最小。</p> <p><b>应用:</b> 适用于所有应用领域。</p>
参考号:	也可适用于60Hz

## 核电站泵

PSR	反应堆内部泵
	<p>DN _____ 最大600                      Q [m³/h] _____ 最大9000                      H [m] _____ 最大45                      p [bar] _____ 最大75                      T [°C] _____ 最大+300                      n [min⁻¹] _____ 最大2000                      higher values available upon request</p> <p><b>设计:</b> 立式泵整合在反应堆压力容器, 无压盖泵配有无泄漏, 简易维护的湿式电动机。</p> <p><b>应用:</b> 沸水堆(BWR)中的反应堆冷却剂再循环。</p>
也可适用于60Hz	

LUV Nuklear	反应堆冷却剂泵/反应堆水净化泵
	<p>DN _____ 40 - 600                      Q [m³/h] _____ 最大7000                      H [m] _____ 最大300                      p [bar] _____ 最大320                      T [°C] _____ 最大+430                      higher values available upon request</p> <p><b>设计:</b> 立式单吸单级到多级泵, 配有整合电机。适用于高压高温的进样口, 整合湿式电机符合VDE标准。润滑轴承, 无须轴供油系统。设计符合ASME 3, KTA等。</p> <p><b>应用:</b> 作为在沸水堆中的反应堆水净化泵, 沸水堆和压水堆中的反应堆冷却剂泵, 和实验设备中的再循环泵。</p>
也可适用于60Hz	

RHM	安全和备用系统用泵
	<p>DN _____ 最大150                      Q [m³/h] _____ 最大300                      H [m] _____ 最大2100                      p [bar] _____ 最大220                      T [°C] _____ 最大+180                      n [min⁻¹] _____ 最大8000                      higher values available upon request</p> <p><b>设计:</b> 卧式, 多级筒袋转子可抽出式泵。</p> <p><b>应用:</b> 岩心驱替、紧急冷却和余热散除系统、高压充电、控制棒驱动系统、高、中压安全注射系统、备用给水系统、启动和关闭给水系统。</p>
也可适用于60Hz	

RVM	安全和备用系统用泵
	<p>DN _____ 最大85                      Q [m³/h] _____ 最大50                      H [m] _____ 最大2000                      p [bar] _____ 最大200                      T [°C] _____ 最大+100                      n [min⁻¹] _____ 最大6000                      higher values available upon request</p> <p><b>设计:</b> 立式, 多级筒袋转子可抽出式泵。</p> <p><b>应用:</b> 岩心驱替、紧急冷却和余热散除系统、高压安全注射系统。</p>
也可适用于60Hz	

RHR / RVR	安全和备用系统用泵
	<p>DN _____ 最大500                      Q [m³/h] _____ 最大6000                      H [m] _____ 最大190                      p [bar] _____ 最大63                      T [°C] _____ 最大+200                      n [min⁻¹] _____ 最大3600</p> <p><b>设计:</b> 高压设计卧式端吸离心泵, 提供最大耐磨能力并简化维护过程。常规单管壁设计, 在高压应用情况下将压力负荷转移到抗磨侧板上。</p> <p><b>应用:</b> 运用于高压和高流速的液体运输、矿渣运输、疏浚、管道增压站等。</p>
也可适用于60Hz	

## 流程泵

<b>WBC</b>		<b>渣浆泵</b>
	Q [m³/h] —— 最大13600	<p><b>设计:</b> 应用先进的水力模型和针对重载、高压场合的耐磨技术进行设计并取得专利。泵的壳体设计成能减少应力，避免由于压力冲击导致结构失效。</p> <p><b>应用:</b> 主要用于矿石和矿渣尾料输送，并能将尖锐物造成的瞬间冲击影响降至最低。</p>
	H [m] —— 最大80	
p [bar] —— 最大40		
T [°C] —— 最大+120		

<b>LSA-S</b>		<b>渣浆泵</b>
	Q [m³/h] —— 最大14000	<p><b>设计:</b> 加强型设计的高硬度耐磨型金属泵壳，即使在抽送粗粒渣浆的恶劣工况下也能够确保较长的耐磨寿命。泵基本组成：具有宽流通道的单蜗壳结构，高硬度耐磨型金属过流部件与筒式轴承部件相结合，从而确保运行的可靠性和维护的简便。</p> <p><b>应用:</b> 广泛用于矿石传输、磨料排放、旋流送料、尾料输送和工厂流程泵。</p>
	H [m] —— 最大90	
p [bar] —— 最大16		
T [°C] —— 最大+120		

<b>LCC-M</b>		<b>渣浆泵</b>
	Q [m³/h] —— 最大3865	<p><b>设计:</b> 泵水力部分由三个部件组成：泵壳，叶轮和吸入盖板/内衬，便于维护和故障检查时的拆卸作业。</p> <p><b>应用:</b> 该泵对于输送高扬程，耐中等腐蚀性渣浆及不同规格的渣料粒具有良好的可靠性。主要用于矿石输送、矿井排水、排灰和尾料排出。</p>
	H [m] —— 最大90	
p [bar] —— 最大16		
T [°C] —— 最大+120		

<b>LCC-R</b>		<b>渣浆泵</b>
	Q [m³/h] —— 最大3200	<p><b>设计:</b> 橡胶和金属可换的设计使其在不同使用场合中都可选取到最合适的材料。过流部件的材料更换，能够很好的拓展现使用泵的用途。</p> <p><b>应用:</b> 适用于中等扬程、细颗粒和高腐蚀性介质。</p>
	H [m] —— 最大90	
p [bar] —— 最大16		
T [°C] —— 最大+126		

<b>TBC</b>		<b>渣浆泵</b>
	Q [m³/h] —— 最大18200	<p><b>设计:</b> 端吸高压卧式离心泵，具有高强度耐磨性且维护简便。常规的单蜗壳结构，在重载场合使用时，在壳体内设置了防磨板。</p> <p><b>应用:</b> 适用于大型送水、尾料输送、挖泥、管道增压等其他恶劣工况下的大流量、高扬程场合。</p>
	H [m] —— 最大90	
p [bar] —— 最大55		
T [°C] —— 最大+120		

## 渣浆泵

<b>LSR</b>		<b>渣浆泵</b>
	Q [m³/h] —— 最大9000	<p><b>设计:</b> 特重载泵，采用高级别的橡胶内衬，适用于磨损极为严重的场合，LSR泵最突出的优点就是它的耐久性。</p> <p><b>应用:</b> 用于重型采矿和磨渣浆粒，尤其适用于铜矿、铁矿、金矿采集和其它有磨蚀场合。</p>
	H [m] —— 最大60	
p [bar] —— 最大14		
T [°C] —— 最大+120		

<b>LCV</b>		<b>渣浆泵</b>
	Q [m³/h] —— 最大1360	<p><b>设计:</b> 立式悬臂结构、高硬度耐磨型金属泵，采用底部吸入，轴承位于基础板上端。泵经久耐用，过流部件可用金属合金和弹性胶衬替换。</p> <p><b>应用:</b> 设计用于工业流程输送，采矿业和矿井中的尾料处理。</p>
	H [m] —— 最大38	
p [bar] —— 最大14		
T [°C] —— 最大+120		

<b>FGD</b>		<b>渣浆泵</b>
	Q [m³/h] —— 最大22700	<p><b>设计:</b> 大流量、低扬程金属泵，单蜗壳结构，高效叶轮。吸入侧配有整体的防磨内衬板。</p> <p><b>应用:</b> 吸收再循环和辅助流程泵。</p>
	H [m] —— 最大45	
p [bar] —— 最大17		
T [°C] —— 最大+120		

<b>Mega</b>		<b>渣浆泵</b>
	Q [m³/h] —— 最大45	<p><b>设计:</b> 卧式，端吸，蜗壳体经过改进，装有三叶片的开式叶轮，使大颗粒介质通过流道。</p> <p><b>应用:</b> 性能好、维护少的渣浆泵，适合输送含有颗粒物的废水以及有磨蚀性或腐蚀性的液体。</p>
	H [m] —— 最大30	
p [bar] —— 最大24		
T [°C] —— 最大+120		

<b>HHD</b>		<b>渣浆泵</b>
	Q [m³/h] —— 最大14400	<p><b>设计:</b> 最适合大流量、高扬程，要求泵数量少的高效应用场合。</p> <p><b>应用:</b> 非常适合管道增压装置和重型采矿业，也可作为绞吸式挖泥机的增压泵或主疏浚泵使用。</p>
	H [m] —— 最大90	
p [bar] —— 最大29		
T [°C] —— 最大+120		

## 渣浆泵

<b>MHD</b>		渣浆泵
	Q [m³/h] —— 最大32000 H [m] —— 最大80 p [bar] —— 最大28 T [°C] —— 最大+120	<b>设计:</b> 泵的流量和扬程使用范围宽, 泵效率高。 <b>应用:</b> 适合管道增压泵站和重型采矿业, 也可作为抓斗式或绞式挖泥机上的主疏浚泵使用。

<b>LHD</b>		渣浆泵
	Q [m³/h] —— 最大21600 H [m] —— 最大65 p [bar] —— 最大17 T [°C] —— 最大+120	<b>设计:</b> 大流量、低扬程、平稳的必需汽蚀余量, 采用球形流道以输送大流量介质。 <b>应用:</b> 沙砾输送、重型采矿、疏浚以及作为增压泵使用。

<b>MDX</b>		渣浆泵
	Q [m³/h] —— 最大14000 H [m] —— 最大90 p [bar] —— 最大16 T [°C] —— 最大+120	<b>设计:</b> 采用GIW的最新技术, 耐磨寿命长, 运行时间增加, 适用于输送极具磨蚀性的渣浆。 <b>应用:</b> 专门设计用于SAG和球磨机中的排出作业, 也可用在采矿中的旋流送料和筛网送料场合。

## 海水淡化反渗透系统的泵及能量回收装置

<b>SalTec® 系统</b>		渣浆泵
	Q [m³/Tag] —— 最大20000 p [bar] —— 最大80 T [°C] —— 最大+40	<b>设计:</b> 用于海水淡化反渗透系统的增压及能量回收。 <b>组件:</b> SalTec压力交换系统, HGM-RO高压泵, RPH-RO增压泵及控制系统。 <b>应用:</b> 海水淡化反渗透系统。

参考号: 1858.11

<b>SalTec® DT</b>		压力转换器
	Q [m³/h] —— 最大280 p [bar] —— 最大80 T [°C] —— 最大+40	<b>设计:</b> 用于海水淡化反渗透系统的能量回收, 标准材料为双相不锈钢, 也可选用超级双相不锈钢。 <b>组件:</b> SalTec压力交换系统, HGM-RO高压泵, RPH-RO增压泵及控制系统。 <b>应用:</b> 海水淡化反渗透系统。

参考号: 1858.1

<b>RPH-RO</b>		提升泵
	DN —— 25 - 400 Q [m³/h] —— 最大4150 H [m] —— 最大270 p [bar] —— 最大104 T [°C] —— 最大+50 n [mm] —— 最大3600 <small>可根据要求提供更高的参数!</small>	<b>设计:</b> 卧式, 径向剖分蜗壳泵, 干式安装标准配置为双相不锈钢, 也可选用超级双相不锈钢。 <b>应用:</b> 用于海水淡化反渗透系统的增压泵。

也可适用于60Hz

<b>HGM-RO</b>		高压泵
	DN —— 65 - 250 Q [m³/h] —— 最大1500 H [m] —— 最大950 p [bar] —— 最大120 T [°C] —— 最大+40 n [min⁻¹] —— 最大3600 <small>可根据要求提供更高的参数!</small>	<b>设计:</b> 卧式, 环段式多级高压离心泵, 介质自润滑滑动轴承, 干式安装, 轴向进水标准配置为双相不锈钢, 也可选用超级双相不锈钢。 <b>应用:</b> 用于海水淡化反渗透系统的高压泵。

参考号: 1582.12      也可适用于60Hz

<b>Multitec-RO</b>		高压泵
	DN —— 50 - 150 Q [m³/h] —— 最大850 H [m] —— 最大800 p [bar] —— 最大80 T [°C] —— 最大+40 n [min⁻¹] —— 最大3600	<b>设计:</b> 卧式, 环段式多级高压离心泵, 介质自润滑滑动轴承, 干式安装, 轴向进水, 出水按每90度为单位改变, 标准配置为双相不锈钢, 也可选用超级双相不锈钢。 <b>应用:</b> 用于海水淡化反渗透系统的高压泵。

参考号: 1777.13      也可适用于60Hz

**TÜV CERT 认证机构之  
TÜV Industrie Service GmbH,**

TÜV Rheinland Group,

根据 TUV CERT 程序兹证明下述公司:

**上海凯士比泵有限公司**

已在泵的设计、制造、销售有服务领域，  
建立并应用了质量管理体系。

审核报告号码为**6796**，证明该质量体系满足了

**DIN EN ISO 9001:2008**标准的要求。

证书有效期至：2012年9月2日

证书登记号码为：01 100 6796



The TÜV CERT Certification Body  
of TÜV Rheinland Industrie Service GmbH,

certifies in accordance with TUV CERT procedures that:

**KSB Shanghai Pump Co., Ltd.**

has established and applies a quality management system for

**Design, Manufacturing,  
Sales and Service of Pumps.**

An audit was performed, Report No. **6796**,

Proof has been furnished that the requirements according to

**DIN EN ISO 9001:2008** are fulfilled.

The certificate is valid until **2012-09-02**.

Certificate Registration No. **01 100 6796**